Asian Rhino Specialist Group report Rapport du Groupe Spécialiste des Rhinos d'Asie

Nico van Strien,¹ Co-chair for South-East Asia, and Tirtha Maskey,² Co-chair for South Asia

In consultation with key rhino conservationists and scientists, especially from the South Asian region, Tirtha M. Maskey, PhD, was unanimously selected as the most appropriate choice for the still-vacant position of the South Asia Co-chair of AsRSG. As of 2006, Dr Maskey retired as Director General, Department of National Parks and Wildlife Conservation, Nepal, and he gracefully accepted the invitation of the SSC Chair to lead the South Asia section of the Asian Rhino Specialist Group.

Now that the South Asia Co-chair position is filled, the group will be reconstituted and the candidate members for the new AsRSG quadrennium will soon be contacted. Unfortunately, planned meetings to finalize the candidate lists for India and Nepal had to be postponed because of the recent political unrest in Nepal. Now that peace has returned the process of identifying candidate members will resume soon.

The office of the South-East Asia Co-chair is supported by the International Rhino Foundation (IRF) and will be hosted by the Indonesian Rhino Foundations (YMR/YSRS). The South Asia Co-chair is supported by WWF's Asian Rhino and Elephant Action Strategy (AREAS) and hosted by WWF-Nepal. Both Co-chairs are in the process of recruiting office assistance.

Two young female Sumatran rhinos at the Sumatran Rhino Sanctuary in Way Kambas National Park, Sumatra

The two young female Sumatran rhinos that were rescued from unviable, even threatening situations and moved to the Sumatran Rhino Sanctuary (SRS) in Way Kambas National Park, Sumatra, Indonesia, at the end of last year have settled in well.

Suite à la consultation de conservationnistes et de scientifiques clés des rhinos, spécialement pour la région de l'Asie du Sud, Tirtha M. Maskey, PhD, était, de l'avis de tous, le choix le plus approprié pour le poste encore vacant de co-président du GSRAs en Asie du Sud. En 2006, le Dr. Maskey a pris sa retraite du poste de Directeur général du département des Parcs Nationaux et de la Conservation de la Faune sauvage, au Népal, et il a aimablement accepté l'invitation du président de la CSS de diriger la section d'Asie du Sud du Groupe Spécialiste des Rhinos d'Asie.

Maintenant que ce poste de co-président est pourvu, le groupe va être reconstitué, et les candidats membres du nouveau GSRAs pour les quatre prochaines années seront bientôt contactés. Malheureusement, les réunions prévues pour finaliser la liste des candidats pour l'Inde et le Népal ont dû être postposées en raison de l'instabilité civile qui a touché le Népal dernièrement. La paix étant revenue, le processus d'identification des candidats va bientôt reprendre.

Le bureau du co-président en Asie du Sud-Est est soutenu par l'*International Rhino Foundation* (IRF) et il sera accueilli par les *Indonesian Rhino Foundations* (YMR/YSRS). Le co-président pour l'Asie du Sud est soutenu par la *Asian Rhino and Elephant Action Strategy* (AREAS) du WWF et accueilli par le WWF-Népal. Les deux co-présidents sont occupés à recruter les assistants pour leur bureau.

Deux jeunes rhinos de Sumatra femelles au Sanctuaire des Rhinos de Sumatra dans le Parc National de Way Kambas, à Sumatra

Les deux jeunes rhinos de Sumatra femelles qui ont été sauvées de conditions invivables et dangereuses

¹ Kondominium Taman Anggrek 3-23B, Jln. Parman. Slipi, Jakarta 11470, Indonesia; email: strien@compuserve.com

² WWF Nepal Program, PO Box 7660, Baluwatar, Kathmandu, Nepal; email: tmaskey@hotmail.com or tirtha.maskey@wwfnepal.org

Rosa, the young female from Bukit Barisan Selatan National Park, is still being treated for the parasites, intestinal worms and liver fluke that she apparently contracted from cattle when she ventured into the fields and villages outside the park. Until all infection has been cleared she will remain in quarantine. The heavy parasite loads that were found after she was moved to SRS indicated that the move was timely and probably life saving.

Ratu, the female rhino that was wandering around outside Way Kambas National Park in September 2005, has settled in completely and has recently been released into one of the spacious 10-hectare SRS vards.

Information from villagers provided to the Rhino Patrol Units in Way Kambas indicate that it was the repeated confronting of large groups of people entering the park for fishing that caused Ratu to panic and that drove her from the safety of the park into unknown territory. Frequent encounters with people, even if they do not intend to harm the rhino, is a serious danger for the animals and may also disturb reproduction. This may also be a significant factor in the poor performance of the Javan rhino population in Ujung Kulon.

The reproductive cycles of both females are now being regularly monitored, with ultrasonography examinations and hormonal analysis, and it has been established that both are cycling and could breed. The health of the old resident male, Torgamba, in SRS is rather unstable, and he has not shown any interest in either of the females for quite some time. The SRS veterinarian staff is trying to restore his vitality, but so far with limited success. Fortunately help is on its way.

Sumatran Rhino Global Management and Propagation Board

The Sumatran Rhino Global Management and Propagation Board (GMPB) was established in September 2005 to 'decide on the management of the Global Sumatran Rhino Captive Population as a truly global population to maximize the options for reproduction and to improve its vitality and viability'. The board comprises representatives of range state authorities, institutions holding Sumatran rhinos, major sponsors, AsRSG, and independent rhino experts.

à la fin de l'année dernière et ont été placées au Sanctuaire des rhinos de Sumatra (SRS) se sont bien acclimatées dans le Parc National de Way Kambas, à Sumatra, en Indonésie.

Rosa, la jeune femelle du Parc National de Bukit Barisan Selatan, est encore en traitement contre les parasites, vers intestinaux et douves hépatiques qu'elle a apparemment attrapés auprès du bétail lorsqu'elle s'est aventurée dans les champs et les villages en dehors du parc national. Tant qu'elle n'aura pas été guérie de ses infections, elle restera en quarantaine. L'infestation massive que l'on avait découverte chez elle quand elle a été placée au SRS prouve bien que son placement s'est fait juste à temps et lui a probablement sauvé la vie.

Ratu, la femelle qui errait autour du Parc National de Way Kambas en septembre 2005, s'est tout à fait adaptée et elle a été relâchée récemment dans un des spacieux parcs de 10 hectares du SRS.

Les informations que les villageois ont fournies à l'Unité de patrouille des rhinos indiquent que ce qui a causé la panique chez Ratu, ce sont les confrontations répétées avec les grands groupes de gens qui pénètrent dans le parc pour pêcher et c'est ce qui l'a éloignée de la sécurité du parc vers un territoire inconnu. Des rencontres fréquentes avec des gens, même s'ils n'ont aucune mauvaise intention, sont un sérieux danger pour les rhinos et peuvent même perturber leur reproduction. C'est peut-être aussi un facteur significatif expliquant les piètres performances de la population de rhinocéros de Java à Ujung Kulon.

Les cycles de reproduction des deux femelles sont maintenant contrôlés régulièrement, avec ultrasonographie et analyses hormonales, et il fut établi que toutes deux avaient des cycles et pouvaient se reproduire. La santé du vieux mâle résidant au SRS, Torgamba, est plutôt instable, et il n'a manifesté aucun intérêt pour aucune des femelles depuis un certain temps. Le personnel vétérinaire du SRS essaie de lui redonner de la vitalité, avec des succès limités jusqu'à présent. Heureusement, de l'aide arrive.

Conseil de gestion mondiale de la reproduction assistée et de la propagation des rhinos de Sumatra

Le Conseil de gestion mondiale de la reproduction assistée et de la propagation des rhinos de Sumatra (GMPB) a été créé en septembre 2005 pour « décider The second GMPB meeting was held in Jakarta on 1 March 2006 to discuss a proposal to enhance the breeding potential by moving some of the rhinos. At the request of the Indonesian authorities the GMPB Technical Committee developed a proposal involving two of the rhinos. It was recommended that the young male Andalas, the first offspring of Emy and Ipuh in the Cincinnati zoo, now nearing sexual maturity, be moved to the SRS to be paired with the two young females, Ratu and Rosa.

It was recommended that the older female, Bina, be moved from Indonesia to the USA to be paired with Ipuh, the only proven breeder in the captive population. Bina has unsuccessfully mated with Torgamba for several years in SRS and current disturbance in her oestrous cycle is sign of declining fertility. She is assessed to be potentially reproductive, but time for her to reproduce is getting short, and therefore pairing with Ipuh is the option judged to have the highest possibility of success.

The GMPB meeting endorsed these moves and preparations for transport have started. It is expected that first Andalas will move, in October or November this year, then Bina several weeks later. This is a wonderful development and will benefit both the insitu programme in Indonesia and the ex-situ programme in the US, in both the short and the long term. It is hoped that all parties involved will be able to expedite the movements of these animals as much as possible.

Update of the Indonesian Rhino Conservation Strategy

On 28 and 29 February 2006 a workshop was conducted in Jakarta to review and update the Indonesian Rhino Conservation Strategy of 1993 as well as the IUCN Asian Rhino Specialist Group's Asian Rhino Conservation Strategy (1997). The workshop was supported technically and financially by AsRSG, IRF and WWF, with additional financial support from the USFWS Rhino and Tiger Conservation Fund.

During the workshop the achievements of the existing Rhino Conservation Strategies were evaluated, long-term targets were formulated, and immediate and attainable priorities for conservation action were identified. Managers of protected areas holding rhinos, the central government's Forestry ministry, academic institutions, and all major international non-governmental organizations active in rhino conservation par-

de la gestion des populations de rhinos de Sumatra en captivité partout dans le monde, en les considérant comme une population vraiment globale, afin de maximiser les options de reproduction et d'améliorer sa vitalité et sa viabilité ». Le conseil comprend des représentants des autorités des états de l'aire de répartition, des institutions en charge des rhinos de Sumatra, des principaux sponsors, du GSRAs, et des experts indépendants des rhinos.

La deuxième réunion du GMPB s'est tenue à Jakarta le 1er mars 2006 pour discuter une proposition de relance du potentiel reproducteur par le déplacement de certains rhinos. A la demande des autorités indonésiennes, le Comité technique du GMPB a développé une proposition concernant deux des rhinos. Il fut recommandé que le jeune mâle adulte Andalas, le premier rejeton d'Emi et d'Ipuh au Zoo de Cincinnati, qui a à peu près atteint la maturité sexuelle, soit envoyé au SRS pour s'accoupler avec les deux jeunes femelles Ratu et Rosa.

La femelle plus âgée, Bina, devrait, elle, quitter l'Indonésie pour les USA pour s'accoupler avec Ipuh, le seul reproducteur confirmé de la population en captivité. Bina s'est accouplée sans succès avec Torgamba pendant plusieurs années au SRS, et les perturbations constatées maintenant dans son cycle oestral sont des signes du déclin de sa fertilité. On estime qu'elle pourrait encore se reproduire, mais le temps presse; c'est pourquoi l'accoupler avec Ipuh semble l'option qui a le plus de chances de succès.

La réunion du GMPB a approuvé ces déplacements, et les préparatifs de transports ont commencé. Normalement, c'est Andalas qui devrait bouger le premier, en octobre ou novembre de cette année, suivi par Bina, quelques semaines plus tard. C'est un progrès merveilleux qui va profiter aussi bien au programme *in situ* en Indonésie qu'au programme *ex situ* aux USA, à court et à long terme. On espère que toutes les parties impliquées pourront activer ces déplacements le plus possible.

Mise à jour de la Stratégie indonésienne de conservation des rhinos

Les 28 et 29 février 2006, un atelier eut lieu à Jakarta pour réviser et mettre à jour la Stratégie indonésienne de conservation des rhinos qui date de 1993, ainsi que de la Stratégie asiatique de conservation des rhiticipated. A draft report has been produced and is now being refined by a Rhino Task Force, which will also catalyse and oversee implementation of the new strategy.

Currently Indonesia holds in three main areas about two-thirds of the world population of Sumatran rhinos, estimated at about 300, and in a single area virtually all the 50 surviving Javan rhinos. Although better protection against poaching has resulted in prevention of further losses and early recovery in some populations, the number of rhinos of both species is far below the recommended minimum numbers for long-term survival.

The workshop endorsed the long-term goal of restoring the populations of each of these species to at least 1000 animals each in Indonesia. This will require continued strict protection, preservation and safeguarding of significant areas of suitable habitat, and reintroduction of rhinos in areas where they have been exterminated. This is a long-term programme that will require substantial inputs from all parties concerned, but the goals are achievable as is demonstrated by the recovery of the Indian rhino in India and Nepal, and the southern white rhino in South Africa. Both were one time as critically endangered as the South-East Asian rhinos are now.

Since achieving the goals of viable and secure population of both the Sumatran and Javan rhinos will take a long time, probably as much as a century, the programme has tentatively been called 'Rhino Century Programme' and the plan is to have a high-profile launching later in the year.

Danum Valley rhino survey, Sabah

In March the summary results of the rhino survey in Sabah's Danum Valley were released. The survey had been conducted several months earlier with 120 people in 16 teams from the Sabah Wildlife Department, the Sabah Forestry Department, Sabah Parks, the Sabah Foundation, WWF-Malaysia, the Kinabatangan Orangutan Conservation Project, SOS Rhino, the University Malaysia Sabah, and Operation Raleigh.

The survey covered the Greater Danum—the interior parts of the huge Yayasan Sabah concession. Rhino signs were found in several locations over a large area, and the evaluation team concluded that tracks of probably 13 different rhinos were detected. This is a good result, especially as there was heavy

nos du GSRAs/UICN (1997). L'atelier fut soutenu financièrement par le GSRAs, l'IRF, et le WWF, avec un support financier supplémentaire du Fonds pour la Conservation du Rhino et du Tigre du USFWS.

Pendant cet atelier, on a évalué les progrès des stratégies actuelles de conservation des rhinos, on a formulé les objectifs à long terme et identifié les priorités immédiates réalisables en matière de conservation. Les gestionnaires des aires protégées qui hébergent des rhinos, le ministère de la Foresterie du gouvernement central, des institutions académiques et toutes les organisations non gouvernementales internationales majeures, actives dans la conservation des rhinos, y ont participé. Un projet de rapport a été rédigé et il est actuellement affiné par une Unité spéciale Rhino, qui va aussi superviser et catalyser la réalisation de la nouvelle stratégie.

Actuellement, l'Indonésie héberge dans trois aires principales près des deux tiers de la population mondiale de rhinocéros de Sumatra, estimée à 300 animaux environ et, au sein d'une seule aire, pratiquement tous les rhinos de Java encore en vie, au nombre de 50. Bien qu'une meilleure protection contre le braconnage ait empêché de nouvelles pertes et permis un début de restauration dans certaines populations, le nombre de rhinos des deux espèces est bien inférieur au minimum recommandé pour une survie à long terme.

L'atelier a adopté comme objectif à long terme une restauration des populations à 1000 individus au moins pour chaque espèce, en Indonésie. Ceci exigera une protection stricte de longue durée, la mise en réserve et la sauvegarde des aires d'habitat propice, et la réintroduction de rhinos dans les zones où ils ont été exterminés. C'est un programme à long terme qui exigera des inputs substantiels de toutes les parties concernées, mais les objectifs sont réalisables comme l'ont montré la restauration du rhinocéros unicorne de l'Inde, en Inde et au Népal et celle du rhino blanc du Sud, en Afrique du Sud. Les deux espèces furent un temps aussi menacées que le sont les rhinos du Sud-Est asiatique aujourd'hui.

Etant donné qu'il faudra très longtemps, probablement un siècle, pour atteindre cet objectif de populations de rhinos de Java et de Sumatra viables et en sécurité, le programme a été appelé « Programme rhino du siècle » et il est prévu de le lancer de façon spectaculaire plus tard dans l'année.

rain during the survey, making it much more difficult to find rhino tracks. Previous surveys indicated at most half of this number.

The tracks found were far apart and no compelling evidence of reproduction was found. Therefore, more needs to be done to monitor the rhinos in Danum to verify that it is a viable reproducing population and not only a number of isolated survivors that have no chance of meeting and reproducing.

Conservation organizations are currently setting off a number of patrolling teams to continue the monitoring and increase the protection of the Greater Danum rhinos.

In most press coverage it was suggested that the 13 rhinos in Danum were the only ones to survive in all of Borneo, ignoring the other known populations, in particular that in Tabin Wildlife Reserve, which may have more rhinos than Danum. More precision in releases to the press is recommended.

Rhino campaigns from European and American zoos

The zoo associations of Europe and North America have both launched major campaigns to popularize rhinos and to generate funds for rhino conservation.

The European Association of Zoos and Aquaria (EAZA), together with Save the Rhino International, started their one-year campaign in September 2005. EAZA has 292 members in Europe, who will present the Save the Rhinos campaign to their visitors and organize special rhino events.

The main focus of Save the Rhinos is to raise funds in support of a minimum of 13 selected rhino conservation projects in Africa and Asia, directly supporting the conservation and survival of rhinos in the wild. The campaign has made a very promising start and it may well surpass its target of 350,000 euros.

The North American Save the Rhinos campaign was launched in January 2006 by IRF in partnership with the Rhino Advisory Group and Species Survival Plans of the American Zoo and Aquarium Association (AZAA) and Ecko Unlimited.

The campaign will leverage existing pledges to increase funding from zoos, corporations, foundations and individuals by raising awareness and increasing commitments to rhino conservation. Campaign activities will focus on three critically endangered species of rhino—black, greater one-horned (Indian) and Sumatran.

Etude du rhino dans la Vallée de Danum, à Sabah

En mars, le résumé des résultats de l'étude du rhino dans la vallée de Danum, à Sabah, a été communiqué. Cette étude avait été réalisée plusieurs mois plus tôt par 120 personnes, composant 16 équipes, venues du département de la Faune sauvage de Sabah, du département des Forêts, des Parcs de Sabah, de la Sabah Foundation, du WWF-Malaisie, du Projet de Conservation des Orangs-outans de Kinabatangan, de SOS Rhino, de l'*University Malaysia Sabah* et de l'Opération Raleigh.

L'étude a couvert le grand Danum — les parties intérieures de l'énorme concession de Yayasan Sabah. On a trouvé des signes de rhinos à plusieurs endroits couvrant une grande superficie, et l'équipe d'évaluation a conclu que les traces correspondaient probablement à 13 rhinos différents. C'est un bon résultat, surtout lorsque l'on sait qu'il a plu beaucoup pendant l'étude, ce qui a rendu la découverte des traces de rhinos beaucoup plus difficile. Des études antérieures indiquaient tout au plus la moitié de ce nombre.

Les traces découvertes étaient éloignées les unes des autres, et on n'a trouvé aucune preuve d'une quelconque reproduction. C'est pourquoi il faut encore surveiller davantage les rhinos de Danum pour vérifier qu'il y a une population reproductrice viable et pas seulement un certain nombre d'individus isolés qui n'ont aucune chance de se rencontrer et de se reproduire.

Les organisations de conservation sont occupées à organiser un certain nombre d'équipes qui patrouilleront pour poursuivre le monitoring et augmenter la protection des rhinos du grand Danum.

Dans la plus grande partie de la presse, on a pu lire que les 13 rhinos de Danum étaient les seuls survivants pour toute l'île de Bornéo, ignorant les autres populations connues, en particulier celle de la Réserve de Faune de Tabin qui pourrait abriter plus de rhinos encore que Danum. On a recommandé de fournir plus de précisions lors des conférences de presse.

Campagnes rhinos dans les zoos européens et américains

Les associations des zoos d'Europe et d'Amérique du Nord ont lancé des campagnes importantes pour rendre les rhinos populaires et pour récolter des fonds pour leur conservation. Both AsRSG and AfRSG have been intensively involved in setting up the campaigns and in identifying the beneficiaries.

Many zoos have contributed significantly to rhino conservation in the past, and the current campaigns are very much appreciated and will generate much needed funds for future rhino conservation programmes. Rhino conservation is very long term, with a century being an appropriate project cycle rather than the usual five-year cycle. Therefore we hope and expect that the support generated through the zoo campaigns will continue with long-term institutional support for rhino conservation in the wild.

Conservation in conflict in Nepal

In the last 30 years, Nepal has set aside over 19% of its land mass in protected areas ranging from low-land terai in the south to the high Himalayas in the north of the country to conserve its endangered wild-life and spectacular landscape and preserve its rich culture. Altogether there are 16 protected areas under different management systems. Management style ranges from strict protection to a totally community-based system with revenue sharing, and from conservation aimed towards a single species to holistic conservation of the landscape.

Nepal has successfully revived populations of endangered species like rhino, tiger and wild elephant. For example, the rhino population increased from fewer than 100 animals in the late 1960s to 612 in 2000. Nepal has also initiated a translocation programme that has led the way in Asia with its proactive conservation management of rhino populations. Animals that are primarily concentrated in one area are translocated to re-establish viable populations—82 rhinos have been translocated from Royal Chitwan National Park to Royal Bardia National Park and the Suklaphanta Wildlife Reserve.

A buffer zone programme has effectively motivated and empowered communities by developing local institutions, diversifying opportunities to generate income, and reducing dependency on using park resources for their livelihood. Landscape-level conservation has dissipated the isolation of the protected areas, which are considered gene pool repositories. Also, wildlife can now safely roam beyond protected areas, which will help sustain genetically strong populations in days to come.

L'Association Européenne des Zoos et Aquariums (EAZA) et *Save the Rhino International*, ont lancé leur campagne d'un an en septembre 2005. L'EAZA compte 292 membres en Europe qui présenteront la campagne *Save the Rhino* à leurs visiteurs et organiseront des événements spéciaux.

Le principal objectif de *Save the Rhino* est de récolter des fonds pour supporter un minimum de 13 projets de conservation des rhinos en Afrique et en Asie, en soutenant directement la conservation et la survie des rhinos dans la nature. La campagne a connu un début très prometteur et elle pourrait bien dépasser son objectif qui est de 350.000 euros.

La campagne *Save the Rhino* en Amérique du Nord a été lancée en janvier 2006 par IRF, en partenariat avec le *Rhino Advisory Group*, les Plans de Survie des Espèces de l'Association américaine des zoos et aquariums (AZAA) et Ecko Unltd.

La campagne va renforcer les promesses actuelles d'augmenter les fonds provenant des zoos, des corporations, des fondations et des particuliers, en sensibilisant davantage et en augmentant les engagements envers la conservation des rhinos. Les activités de la campagne se concentreront sur trois espèces de rhinos en danger critique d'extinction – le rhino noir, le rhinocéros unicorne de l'Inde et le rhino de Sumatra.

Le GSRAs et le GSRAf se sont beaucoup impliqués dans la préparation de ces campagnes et dans l'identification de leurs bénéficiaires.

De nombreux zoos ont contribué significativement à la conservation des rhinos dans le passé, et les campagnes actuelles sont très appréciées et rassembleront des fonds bien nécessaires pour les futurs programmes de conservation des rhinos. La conservation des rhinos porte sur le très long terme, une durée d'un siècle étant plus appropriée pour un cycle de projet que la durée habituelle de cinq ans. C'est pourquoi nous espérons que le soutien généré par les campagnes des zoos va se prolonger par un support institutionnel à long terme de la conservation des rhinos dans la nature.

Conservation en temps de conflit au Népal

Ces trente dernières années, le Népal a mis de côté plus de 19% de son territoire sous forme d'aires protégées, allant du terai de basse altitude au sud jusqu'à l'Himalaya au nord du pays, pour conserver

But protected area management is facing major new problems: an upsurge of poaching, rising human wildlife conflict—and also human-human conflict. The armed insurgency, affecting the entire country including the conservation front, has been going on for about a decade now. Some of the insurgents' actions have been very brutal: we lost five staff from Parsa Wildlife Reserve in a landmine blast; 10 people including staff were killed in another blast in Suklaphanta Wildlife Reserve. These incidents have created terror among the staff. Such actions have not only created physical damage and mental torture but will also have a long-term effect on managing natural resources. Insurgency has led to illegal and indiscriminate exploitation of rare and valuable medicinal plants. Endangered species like the rhino have become more vulnerable to poaching; rhino poaching increased in 2001 and 2002.

Protected areas require constant surveillance through patrolling and stationing staff at different strategic points for effective protection and control. Infrastructural damage has occurred in all protected areas of the country, much of it to guard posts and office buildings.

With the continuance of conflict, the priority of security personnel deployed in the protected areas has changed to national security. It has reduced the occupancy of the existing guard posts to less than 50% and similarly movement within the protected areas has gone down significantly. Patrolling the interior of Royal Bardia National Park and Parsa Wildlife Reserve has become very risky, and virtually no wildlife monitoring has been done there for a long time because these areas are suspected as a transit route for insurgents. So it is almost impossible to know the current status of wildlife of the area, including that of the trans-located rhinos.

Even in such a situation, efforts have been made to increase surveillance in different protected areas by patrolling them and by forming community-based antipoaching groups to gather intelligence. A reward system has been established to recognize the outstanding conservation work of the staff, army personnel and communities. The WWF Nepal Program has strengthened the communication network in the park by providing Motorola walkie talkie sets and just recently WWF–Nepal and Toyota have donated two four-wheel-drive jeeps to Royal Chitwan National Park.

Poaching is under control. We have learned that a committed and dedicated staff is vital to carry out

sa faune et ses paysages spectaculaires menacés et pour préserver sa riche culture, en harmonie avec son peuple. En tout, il y a 16 aires protégées de différentes catégories, avec des régimes de protection différents. L'histoire de la gestion de la conservation montre que l'approche de la gestion s'est faite par adaptation progressive. Par conséquent, le style de gestion des aires protégées va de la protection stricte à un système complètement communautaire avec partage des bénéfices, et de la conservation axée sur une seule espèce à la conservation holistique d'un écosystème.

Le Népal a réalisé avec succès la reprise de quelques espèces en danger, comme le rhino, le tigre et l'éléphant sauvage. Par exemple, la population de rhinos est passée de moins de 100 à la fin des années 1960 à 612 en 2000. Le Népal a aussi lancé un programme de translocation qui a montré la voie en Asie avec sa gestion proactive de la conservation des populations de rhinos. Des animaux qui sont, au départ, concentrés dans une région sont déplacés dans d'autres régions pour y instaurer des populations et les rendre viables – 82 rhinocéros ont été déplacés du Parc National Royal de Chitwan vers le Parc National Royal de Bardia et la Réserve de Faune de Suklaphanta.

Un programme de zones tampons a réellement motivé les populations et les a renforcées, en développant les institutions locales, en diversifiant les possibilités de générer des revenus et en réduisant la dépendance vis-à-vis des ressources du parc pour les besoins quotidiens. La conservation au niveau de l'écosystème a levé l'isolement des aires protégées, qui sont considérées comme des conservatoires de pools génétiques. La faune sauvage peut aussi évoluer en sécurité en dehors des aires protégées, ce qui aidera à l'avenir à maintenir des populations génétiquement solides.

Mais la gestion d'une aire protégée fait face à de nouveaux défis qu'elle doit relever pour rester à la hauteur des succès de la conservation. Les principaux problèmes sont dus à une hausse du braconnage, qui augmente les conflits hommes—faune sauvage et aussi hommes/hommes. La rébellion armée, qui touche tout le pays, dure depuis près d'une décennie maintenant, et elle a, directement ou indirectement, sérieusement touché tous les secteurs. Le front de la conservation ne fait pas exception. Certaines actions des insurgés ont été très brutales. Par exemple, nous avons perdu cinq hommes de la Réserve de Faune de Parsa dans l'explosion d'une mine. De même, dix personnes,

programmes in a conflict situation. We believe that support and collaborative efforts from conservation partner organizations is more essential in this difficult situation than in normal times for conserving the rhino and managing the natural resources of the country. More and more community empowerment will help support the conservation programme.

Preliminary census data for rhinos in Assam, India

Preliminary results of rhino counts in the main rhino areas in Assam have been announced. The official figures, after correction for double or incomplete counting, may give slightly different figures, but it is clear that the numbers are up again.

Kaziranga National Park has once again established itself as a conservation success story with an increase of over 300 in the population of the Indian rhinoceros (*Rhinoceros unicornis*) over the last seven years. The park director, N. K. Basu, stated, 'The rhino census has just been concluded and the minimum number of rhinos is projected to be 1855.' The population figure in the last census in 1999 was 1552. In 1966 the population was a mere 366; it jumped up to 658 in 1972, 939 in 1978, 946 in 1984, 1129 in 1991 and 1164 in 1993. In the same period about 450 rhinos died, but death due to poaching has been minimized to about five per year now.

The preliminary figures for Pabitora Wildlife Sanctuary are 81, and 68 for Orang National Park, bringing the total number of rhinos in Assam to about 2000. In 1999 only 46 rhinos were counted in Orang, and 20 rhino were poached since then.

One young rhinoceros that was swept away by floods in Kaziranga National Park but rescued has been relocated to Manas National Park. More rhinos will be moved later as part of the Vision 2020 programme.

dont des membres du personnel, ont été tuées dans une explosion dans la Réserve de Faune de Suklaphanta. Ces incidents ont semé la terreur parmi le personnel, et certains ont été forcés à quitter leur poste régulier. Ces actes n'ont pas seulement causé des dommages physiques et des tortures mentales, mais ils auront en plus un effet à long terme sur la gestion des ressources naturelles. La rébellion est ainsi devenue un des principaux facteurs de l'affaiblissement de la gestion des ressources naturelles. Elle a entraîné l'exploitation illégale et indiscriminée de plantes médicinales rares et précieuses, et des espèces en danger comme le rhinocéros sont plus qu'avant victimes du braconnage parce que leur mobilité est limitée et que la fusion des postes de gardes a laissé des espaces moins bien gardés par où il est possible d'accéder aux aires protégées. Pendant la rébellion, le braconnage des rhinos a été enregistré en hausse en 2001 et 2002. Ce braconnage alimente le commerce illégal de viande de brousse et de plantes aromatiques et médicinales.

Les aires protégées requièrent une surveillance constante, la protection et les contrôles efficaces étant assurés par des patrouilles et par du personnel posté à différents points stratégiques. Les infrastructures de toutes les aires protégées du pays ont subi des dommages, la plupart pour garder des postes et des immeubles.

Une grande partie de ces dommages ont touché les postes des gardes et les bureaux construits ces trente dernières années dans le cadre du développement du système des aires protégées. Il est certain que leur reconstruction coûtera beaucoup plus cher.

Avec la poursuite des conflits, la priorité du personnel de sécurité qui était déployé dans les aires protégées s'est reportée sur la sécurité nationale. L'occupation des postes de gardes existants s'est réduite de plus de 50% et parallèlement, les déplacements au sein des aires protégées ont diminué significativement. Patrouiller à l'intérieur du Parc National Royal de Bardia et de la Réserve de Faune de Parsa est devenu très dangereux, et on n'y a fait pratiquement plus aucun monitoring de la faune depuis longtemps parce que l'on suspecte que ce sont des voies de transit des insurgés. Il est donc presque impossible de connaître le statut actuel de la faune de la région, y compris celui des rhinos réintroduits.

Même dans cette situation, on a fait des efforts pour accroître la surveillance dans certaines aires protégées en y patrouillant et en formant des groupes anti-braconnage communautaires pour réunir toutes les informations possibles. On a instauré un système de récompenses en reconnaissance du travail de conservation exceptionnel réalisé par le personnel, les militaires et les communautés. Le Programme WWF au Népal a consolidé le réseau de communication du parc en fournissant des walkies-talkies Motorola et, très récemment, le WWF-Népal et Toyota ont donné deux jeeps 4X4 au Parc National de Chitwan.

Grâce aux meilleures communications, à des moyens de transport améliorés et au travail ardu d'un personnel dévoué, de l'armée et des communautés qui vivent autour de l'habitat des rhinos, le braconnage est sous contrôle. Nous avons appris qu'un personnel engagé et dévoué est indispensable pour réaliser les programmes en cas de conflit. Nous croyons que le support et les efforts de collaboration des organisations partenaires dans la conservation sont plus essentiels encore dans cette situation difficile qu'en temps normal pour conserver les rhinos et gérer les ressources naturelles du pays. Le pouvoir accru confié aux communautés va aider à soutenir le programme de conservation.

Premières données du recensement des rhinos en Assam, Inde

Les premiers résultats des comptages dans les principales zones à rhinos d'Assam ont été annoncés.

Les chiffres officiels, après avoir reçu une correction pour comptages doubles ou incomplets, pourraient être légèrement différents mais il est clair qu'ils sont de nouveau en hausse.

Le Parc National de Kaziranga fait de nouveau figure de « success story », avec une augmentation de la population de plus de 300 rhinos d'Inde (*Rhinoceros unicornis*) au cours des sept dernières années. Le Directeur du parc, N. K. Basu a dit : « Le recensement des rhinos vient de se terminer, et le nombre minimum devrait être de 1855 ». Le recensement de la population en 1999 avait donné un chiffre de 1552. En 1966, la population ne comptait que 366 rhinos ; elle atteignait 658 en 1972, 939 en 1978, 946 en 1984, 1129 en 1991 et 1164 en 1994. Pendant cette même période, près de 450 rhinos sont morts, mais les morts dues au braconnage ont maintenant été ramenées à cinq par an environ.

Les chiffres préliminaires pour le Sanctuaire de Faune de Pabitora sont de 81, et de 68 pour le Parc National d'Orang, ce qui porte le total des rhinos en Assam à près de 2000. En 1999, on n'avait dénombré que 46 rhinos à Orang, et 20 ont été braconnés depuis.

Un jeune rhino qui avait été emporté par des inondations et puis sauvé dans le Parc national de Kaziranga a été placé dans le Parc de Manas. D'autres rhinos seront déplacés cette année dans le cadre du Programme Vision 2020.